



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, ३० मार्च, १९७४/९ चैत्र, १८९६

GOVERNMENT OF HIMACHAL PRADESH

ELECTION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-2, the 27th March, 1974

No. 3-2/74-Elec.—The Election Commission of India's notification No. 318/BR/74, dated the 19th March, 1974, corresponding to Phalguna 28, 1895 (Saka), together with its Hindi version, published in the Government of India Gazette on 20th March, 1974, is hereby republished in the Himachal Pradesh Rajpatra, Extraordinary issue, for general information.

By order,

L. TOCHHAWNG,

*Returning Officer for Election to the Council of States,
Himachal Pradesh.*

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th March, 1974/28 Phalguna 1895 (Saka)

No. 318/BR/74.—Whereas by notification No. 318/74(1), dated 4th March, 1974, issued under section 39 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission has appointed 21st March, 1974 (Thursday)

as the date on which a poll for biennial election to Rajya Sabha from the State of Bihar and some other States shall, if necessary, be taken;

And, whereas the Election Commission is satisfied that on account of unavoidable circumstances and the prevailing situation in Patna and due to adjournment of Bihar Legislative Assembly till 20 March, 1974 the poll in the said biennial election to Rajya Sabha in the State of Bihar cannot be taken on the same dates namely, 21 March, 1974;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 39 and section 153 of the Representation of the People Act, 1951, read with section 21 of the General Clauses Act, 1897 (10 of 1897), and all other powers enabling it in this behalf, the Election Commission hereby makes the following amendments to its notification No. 318/74(1) dated 4 March, 1974, namely:—

- (1) for the existing entry in item (d), the following entry, namely,
 - “(i) 21 March, 1974 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken (except in the state of Bihar);
 - (ii) 28 March, 1974 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken in the State of Bihar.”;
- (2) in item (e) for the figure and word “26 March,” the figure and word “2 April” shall be substituted.

By order,
A. N. SEN,

Secretary to the Election Commission of India.

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

नई दिल्ली-1, 19 मार्च, 1974/28 फाल्गुन, 1895 (शक्)

सं० 318/बिहार/74.—यतः, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 39 के अधीन जारी की गई एक अधिसूचना सं० 318/74(1), तारीख 4 मार्च, 1974 द्वारा निर्वाचन आयोग ने तारीख 21 मार्च, 1974 (बृहस्पतिवार) को ऐसी तारीख के रूप में नियत किया था जिसको, यदि आवश्यक हुआ तो, बिहार राज्य और कुछ अन्य राज्यों से राज्य सभा के लिए दिववार्षिक निर्वाचनों में मतदान होगा ;

और, यतः, निर्वाचन आयोग का यह समाधान हो गया है कि अपरिहार्य परिस्थितियों और पटना में व्यापक स्थिति के कारण तथा बिहार विधान सभा को 20 मार्च, 1974 तक स्थगित कर दिए जाने के कारण बिहार राज्य में राज्य सभा के लिए उक्त दिववार्षिक निर्वाचनों में मतदान उसी तारीख को अर्थात् 21 मार्च, 1974 को नहीं कराया जा सकता है ;

अतः, अब, साधारण खण्ड अधिनियम, 1897 (1897 का 10) की धारा 21 के साथ पठित लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 39 और धारा 153 द्वारा प्रदत्त शक्तियों तथा इस निमित्त उसे समर्थ बनाने वाली अन्य सभी शक्तियों का प्रयोग करते हुए निर्वाचन आयोग

एतद्द्वारा अपनी अधिसूचना सं० 318/74(1), तारीख 4 मार्च, 1974 में निम्नलिखित संशोधन करता है,

अर्थात्:—

(1) मत (घ) में विद्यमान प्रविष्टि के स्थान पर, निम्नलिखित प्रविष्टि,

अर्थात्,

“(1) वह तारीख जिसको यदि आवश्यक हो, 21 मार्च, 1974
(बिहार राज्य के सिवाय), मतदान होगा। (बृहस्पतिवार)।

(2) वह तारीख जिसको यदि आवश्यक हो, 28 मार्च, 1974
बिहार राज्य में मतदान होगा। (बृहस्पतिवार)”।

(2) मद (ड) में “26 मार्च” अंकों और शब्दों के स्थान पर, “2 अप्रैल” अंक और शब्द प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

आदेश से,

ए० एन० सैन,

सचिव, भारत निर्वाचन आयोग।

